Location of checkpoints - Emplacement des postes de contrôle

## ACCOMMODATIONS HÉBERGEMENTS

**MONT-TREMBLANT DORM**

The CSM dormitory for the Gold Coureurs de Bois on Friday night is located at École Polyvalente Curé-Mercure, 700 Boul du Dr Gervais, Mont-Tremblant (St. Jovite). (N46° 07’ 26.8”, W74° 34’ 59.5”)

**From Ottawa/Gatineau or Montebello:** Take Autoroute 50 East from Gatineau to Montebello (exit 210). Take Route 323 North from Montebello. Travel 71.7 km from the A50 in Montebello until you reach Route Transcanadienne / Route 117 in Saint-Jovite. Turn right onto Route 117 south. Travel 2.3 km to the round-about. In the round-about take the 2nd exit onto Rue Vaillancourt north. Drive 550m, then turn left on Rue de Saint Jovite. Drive 240m, then turn right on Rue Brown. Drive 400m, then turn left on Boulevard du Dr Gervais. Drive 400m, then turn right on Rue Cadieux. The school is on your left. Travel time from Montebello = 1 hour, 55 minutes.

**From Montreal:** Take Autoroute 15 north. Just after Sainte-Agathe-des-Monts, it becomes Route 117 / Route Transcanadienne. In the town of Mont-Tremblant (Saint-Jovite), just after the IGA and Super C stores on the right, enter the round-about. In the round-about, take the first exit onto Rue Vaillancourt north. Drive 550m, then turn left on Rue de Saint Jovite. Drive 240m, then turn right on Rue Brown. Drive 400m, then turn left on Boulevard du Dr Gervais. Drive 400m, then turn right on Rue Cadieux. The school is on your left.

**From Lachute:** Take Route 327 North from Lachute for 75.8 km all the way to Saint-Jovite, passing through Brownsburg (turn right in town), Lac Carling (CSM check point 3), Lost River, Weir, and Arundel (turning right in town at Checkpoint 9T). When you arrive in Saint-Jovite, turn right on Route Transcanadienne / Route 117 south. Travel 2.3 km to the round-about. In the round-about take the 2nd exit onto Rue Vaillancourt north. Drive 550m, then turn left on Rue de Saint Jovite. Drive 240m, then turn right on Rue Brown. Drive 400m, then turn left on Boulevard du Dr Gervais. Drive 400m, then turn right on Rue Cadieux. The school is on your left. Travel time = 1 hour, 10 minutes.

--------------------------------------------------------------

*Le dortoir du MCS pour les Coureurs de Bois Or, le vendredi soir, est situé à l,École Polyvalente Curé-Mercure, 700 Boul du Dr Gervais, Mont-Tremblant (St. Jovite). (N46° 07’ 26.8”, W74° 34’ 59.5”)*

**D'Ottawa / Gatineau ou Montebello:** Prendre l'autoroute 50 Est de Gatineau à Montebello (sortie 210). Prenez la route 323 nord de Montebello. Voyage 71.7 km de l'A50 à Montebello jusqu'à la Route Transcanadienne / Route 117 à Saint-Jovite. Tournez à droite sur la route 117 sud. Parcourez 2,3 km jusqu'au rond-point. Au rond-point, prendre la 2e sortie sur la rue Vaillancourt nord. Conduisez 550m, puis tournez à gauche sur la rue de Saint Jovite. Conduisez 240m, puis tournez à droite sur la rue Brown. Conduire 400m, puis tourner à gauche sur le boulevard du Dr Gervais. Conduire 400m, puis tourner à droite sur la rue Cadieux. L'école est sur votre gauche. Temps de voyage de Montebello = 1 heure, 55 minutes.

**De Montréal:** Prendre l'autoroute 15 nord. Juste après Sainte-Agathe-des-Monts, il devient la route 117 / Route Transcanadienne. Dans la ville de Mont-Tremblant (Saint-Jovite), juste après les magasins IGA et Super C à droite, entrez dans le rond-point. Au rond-point, prendre la première sortie sur la rue Vaillancourt nord. Conduisez 550m, puis tournez à gauche sur la rue de Saint Jovite. Conduisez 240m, puis tournez à droite sur la rue Brown. Conduire 400m, puis tourner à gauche sur le boulevard du Dr Gervais. Conduire 400m, puis tourner à droite sur la rue Cadieux. L'école est sur votre gauche.

**De Lachute:** Prendre la route 327 Nord de Lachute sur 75,8 km jusqu'à Saint-Jovite, en passant par Brownsburg (tourner à droite en ville), Lac Carling (point de contrôle CSM 3), Lost River, Weir et Arundel (tourner à droite dans ville au point de contrôle 9T). Lorsque vous arrivez à Saint-Jovite, tournez à droite sur la route Transcanadienne / Route 117 sud. Parcourez 2,3 km jusqu'au rond-point. Au rond-point, prendre la 2e sortie sur la rue Vaillancourt nord. Conduisez 550m, puis tournez à gauche sur la rue de Saint Jovite. Conduisez 240m, puis tournez à droite sur la rue Brown. Conduire 400m, puis tourner à gauche sur le boulevard du Dr Gervais. Conduire 400m, puis tourner à droite sur la rue Cadieux. L'école est sur votre gauche. Temps de voyage = 1 heure, 10 minutes.

**PAPINEAUVILLE (Polyvalente Louis-Joseph Papineau)**

The main CSM official weekend dormitory is located at Polyvalente Louis-Joseph Papineau on Route 148 in Papineauville. (N45° 37’ 01.3”, W75° 01’ 39.5”)

**From Gatineau:** Take Autoroute 50 East. If you are driving a cube van (or larger) you must stop at the weigh station 3.7 km after exit #174 (Chemin Doherty) and have your documents complete for transportation of propane, if you are carrying it. Exit the Autoroute at Exit #205 (Papineauville / St-André-Avellin). Turn right at the end of the ramp, continue 450 metres, then turn right onto Route 321 Sud toward Papineauville. Drive 5.0 km to the traffic lights, then turn right onto Route 148 (Rue Principale). Drive west for 0.8 km to the school entrance on the right.

**From Lachute:** From Rue Principale near CP1, drive south on Avenue Béthany. Travel 2.9 km then turn left onto Autoroute 50 West. Drive for 55.6 km and exit at Exit #205 (Papineauville / St-André-Avellin). Turn left at the end of the ramp and continue 500 metres, then turn right (south) onto Route 321 toward Papineauville. Drive 5.0 km to the traffic lights, then turn right (west) onto Route 148 (Rue Principale). Drive for 0.8 km to the school entrance on the right.

--------------------------------------------------------------

*Le dortoir principal officiel du MCS pour la fin de semaine est situé à la Polyvalente Louis-Joseph Papineau, Route 148, Papineauville.* *(N45° 37’ 01.3”, W75° 01’ 39.5”)*

***De Gatineau:*** *Prenez l’autoroute 50 Est. Si vous êtes au volant d'un "cube van", vous devez arrêter à l'échelle 3.7 km après la sortie #174 (Chemin Doherty) avec vos documents complets pour le transport du propane, si vous en avez. Prenez la sortie #205 (Papineauville / St-André-Avellin). À la fin de la rampe, tournez à droite à la fin de la rampe, continuez pour 450 metres, puis tournez à droite (sud) sur la Route 321. À Papineauville, tournez à droite (ouest) et prenez la Route 148 (Rue Principale) pour 0.8 km. Tournez à droite (nord) et entrez sur la propriété de la Polyvalente.*

***De Lachute:*** *De la rue Principale près de CP1, roulez vers le sud sur l'avenue Béthany. Voyagez sur 2,9 km puis tournez à droite sur l'autoroute 50 Ouest. Conduisez 55,6 km puis prenez la sortie #205 (Papineauville / St-André-Avellin). À la fin de la rampe, tournez à gauche, continuez pour 500 metres, puis tournez à droite (sud) sur la Route 321. À Papineauville, tournez à droite (ouest) et prenez la Route 148 (Rue Principale) pour 0.8 km. Tournez à droite (nord) et entrez sur la propriété de la Polyvalente.*

**Checkpoint # 1 *Sunday Finish – Arrivée Dimanche* Poste de contrôle # 1**

Checkpoint # 1 is located in Parc Barron, Rue Principal (Route 148), Lachute. (N45° 39’ 24.2”, W74° 20’ 26.7”)

**From Gatineau:** Take Autoroute 50 East. If you are driving a cube van (or larger) you must stop at the weigh station 3.7 km after exit #174 (Chemin Doherty) and have your documents complete for transportation of propane if you are carrying it. Exit at Exit #258 (QC-327 / Avenue d'Argenteuil). At the end of the ramp, turn left (north) on Avenue d'Argenteuil and travel 4.3 km to the end. Parc Barron is in front of you. For parking, turn right (east) on Rue Principale, then immediately left (north) on Rue Harriet, then left on Rue Thomas to the Résidence Le Médaillon d’Or.

**From Papineauville:** Turn left (east) from the school onto Route 148 (Rue Papineau) and drive 7 blocks then turn left (north) onto Route 321 (Rue Henri Bourassa). Travel 5.0 km, then turn left (west) and immediately right (east) onto the ramp for Autoroute 50 Est. Drive 52.6 km and exit on Exit #258 (QC-327 / Avenue d'Argenteuil). At the end of the ramp, turn left (north) on Avenue d'Argenteuil and travel 4.3 km to the end. Parc Barron is in front of you. For parking, turn right (east) on Rue Principale, then immediately left (north) on Rue Harriet, then left on Rue Thomas to the Résidence Le Médaillon d’Or. Travel time = 45 minutes.

**From Lachute:** In Lachute, Parc Barron is on the main street, Rue Principale in front of City Hall. Turn north on Rue Harriet, then turn left on Rue Thomas to the Résidence Le Médaillon d’Or.

--------------------------------------------------------------

*Le poste de contrôle # 1 est situé au Parc Barron, rue Principale (Route 148), Lachute. (N45° 39’ 24.2”, W74° 20’ 26.7”)*

***De Gatineau****: Prenez l’autoroute 50 Est. Si vous êtes au volant d'un "cube van", vous devez arrêter à l'échelle 3.7 km après la sortie #174 (Chemin Doherty) avec vos documents complets pour le transport du propane, si vous en avez. Prenez la Sortie #258 (QC-327 / Avenue d'Argenteuil). À la fin de la rampe, tournez à gauche (nord) sur avenue d'Argenteuil et continuez pour 4,3 km à la fin. Parc Barron est en face de vous. Pour le parking, tourner à droite (est) sur la rue Principale, puis immédiatement à gauche (nord) sur la rue Harriet, puis à gauche (ouest) sur la rue Thomas pour La Résidence au Médaillon d’Or.*

***De Papineauville:*** *Tournez à gauche (est) de l'école sur la Route 148 (rue Papineau) et conduisez 7 blocs, puis tournez à gauche (nord) sur la Route 321 (rue Henri-Bourassa). Voyage 5,0 km, puis tournez à gauche (ouest) et immédiatement à droite (est) sur la rampe d'accès pour l'autoroute 50 Est. Voyage 52,6 km et sortez à la Sortie #258 (QC-327 / Avenue d'Argenteuil). À la fin de la rampe, tournez à gauche (nord) sur avenue d'Argenteuil et continuez pour 4,3 km à la fin. Parc Barron est en face de vous. Pour le parking, tourner à droite (est) sur la rue Principale, puis immédiatement à gauche (nord) sur la rue Harriet, puis à gauche (ouest) sur la rue Thomas pour La Résidence au Médaillon d’Or. (45 minutes)*

***De Lachute****: À Lachute, le Parc Barron est situé sur la Rue Principale en face de l'Hôtel de ville. Tournez à nord sur la rue Harriet, puis à gauche (ouest) sur la rue Thomas pour La Résidence au Médaillon d’Or.*

**Checkpoint # 2 Pruuli's Farm Poste de contrôle # 2**

Checkpoint # 2 is located at Pruuli’s Farm, 388 Chemin de Dalesville (formerly Ch du Lac Louisa), Brownsburg-Chatham. (N45° 43’ 47.9”, W74° 23’ 40.0”)

**From Gatineau:** Take Autoroute 50 East. If you are driving a cube van (or larger) you must stop at the weigh station 3.7 km after exit #174 (Chemin Doherty) and have your documents complete for transportation of propane, if you are carrying it. Exit at Exit #252 (Brownsburg-Chatham). At the stop, turn left (north) on Montée la Branche toward Brownsburg. It becomes Rue des Erables. After the stop sign in Brownsburg, continue straight (north) on Route 327 for 4.0 km. Keep to the left (northwest) at the Pine Hill/Dalesville forks. Turn right (east) on Chemin de Dalesville Sud, then turn left (north) on the first street on your left, Chemin du Dalesville (formerly Chemin du Lac Louisa), and follow the sign for Lac Louisa. At the next fork, keep to the left (again, follow the sign for Lac Louisa, NOT the sign for Mountain Lakes). The farm is on the right (east) side of the road, about 1.4 km further on.

**From Papineauville:** Turn left (east) from the school onto Route 148 (Rue Papineau) and drive 7 blocks then turn left (north) onto Route 321 (Rue Henri Bourassa). Travel 5.0 km, then turn left (west) and immediately right (east) onto the ramp for Autoroute 50 Est. Drive 47.0 km and exit on Exit #252 (Brownsburg-Chatham). At the stop, turn left (north) on Montée la Branche toward Brownsburg. It becomes Rue des Erables. After the stop sign in Brownsburg, continue straight (north) on Route 327 for 4.0 km. Keep to the left (northwest) at the Pine Hill/Dalesville forks. Turn right (east) on Chemin de Dalesville Sud then turn left (north) on the first street on your left, Chemin du Dalesville (formerly Chemin du Lac Louisa), and follow the sign for Lac Louisa. At the next fork, keep to the left (again, follow the sign for Lac Louisa, NOT the sign for Mountain Lakes). The farm is on the right (east) side of the road, about 1.4 km further on. Travel time is 50 minutes.

**From Lachute:** Take Route 148 West toward Gatineau. In Lachute, after the bridge, turn right on Route 327 North to Brownsburg and continue 5.6 km. At the stop sign in Brownsburg, turn right (north) onto Route 327 and proceed 4.0 km. Keep to the left (northwest) at the Pine Hill/Dalesville forks. Turn right (east) on Chemin de Dalesville Sud then turn left (north) on the first street on your left, Chemin du Dalesville (formerly Chemin du Lac Louisa), and follow the sign for Lac Louisa. At the next fork, keep to the left (again, follow the sign for Lac Louisa, NOT the sign for Mountain Lakes). The farm is on the right (east) side of the road, about 1.4 km further on.

--------------------------------------------------------------

*Le poste de contrôle # 2 est situé à la ferme Pruuli, 388, Chemin de Dalesville (Ch du Lac Louisa), Brownsburg-Chatham. (N45° 43’ 47.9”, W74° 23’ 40.0”)*

***De Gatineau:*** *Prenez l’autoroute 50 Est. Si vous êtes au volant d'un "cube van", vous devez arrêter à l'échelle 3.7 km après la sortie # 174 (Chemin Doherty) avec vos documents complets pour le transport du propane, si vous en avez. Sortez à la sortie #252 (Brownsburg-Chatham). À l’arrêt, tournez à gauche (nord) sur Montée la Branche vers Brownsburg. Il devient Rue des Erables. À l’arrêt de circulation à Brownsburg, continuez tout droit (nord) sur la Route 327 Nord pour 4.0 km. Gardez la gauche à la fourche de Pine Hill / Dalesville. Tournez à droite (est) sur le Chemin Dalesville Sud; puis tournez à gauche (nord) au premier chemin à votre gauche, Chemin du Dalesville (anciennement Chemin du Lac Louisa). À la prochaine fourche, gardez la gauche (suivez les directions pour le Lac Louisa, NON Mountain Lakes). La ferme est à droite (est) du chemin, environ 1,4 km plus loin.*

***De Papineauville:*** *Tournez à gauche (est) de l'école sur la Route 148 (rue Papineau) et conduisez 7 blocs, puis tournez à gauche (nord) sur la Route 321 (rue Henri-Bourassa). Voyagez 5,0 km, puis tournez à gauche (ouest) et immédiatement à droite (est) sur la rampe d'accès pour l'autoroute 50 Est. Voyage 47,0 km et sortez à la Sortie #252 (Brownsburg-Chatham). À l’arrêt, tournez à gauche (nord) sur Montée la Branche vers Brownsburg. Il devient Rue des Erables. À l’arrêt de circulation à Brownsburg, continuez tout droit (nord) sur la Route 327 Nord pour 4 km. Gardez la gauche à la fourche de Pine Hill / Dalesville. Tournez à droite (est) sur le Chemin Dalesville Sud; puis tournez à gauche (nord) au premier chemin à votre gauche, Chemin du Dalesville (anciennement Chemin du Lac Louisa). À la prochaine fourche, gardez la gauche (suivez les directions pour le Lac Louisa, NON Mountain Lakes). La ferme est à droite (est) du chemin, environ 1,4 km plus loin.*

***De Lachute:*** *Prenez la Route 148 vers l'Ouest. À Lachute, après le pont, prenez à droite (nord-ouest), Route 327 Nord, direction Brownsburg et continuez sur 5,8 km. À l’arrêt de circulation à Brownsburg, tournez à droite (nord), et continuez sur la Route 327 pour 4,0 km. Gardez la gauche (nord-ouest) à la fourche de Pine Hill / Dalesville. Tournez à droite (est) sur le Chemin Dalesville Sud; puis tournez à gauche (nord) au premier chemin à votre gauche, Chemin du Dalesville (anciennement Chemin du Lac Louisa). À la prochaine fourche, gardez la gauche (suivez les directions pour le Lac Louisa, NON Mountain Lakes). La ferme est à droite (est) du chemin, environ 1,4 km plus loin.*

**Checkpoint # 3** **Lac Carling** **Poste de contrôle # 3**

Checkpoint # 3 is located at the Lac Carling Hotel, 2255 Route 327, about 5 km north of Pine Hill.

(N45° 44’ 53.9”, W74° 31’ 40.5”)

**From Gatineau:** Take Autoroute 50 East. If you are driving a cube van (or larger) you must stop at the weigh station 3.7 km after exit #174 (Chemin Doherty) and have your documents complete for transportation of propane, if you are carrying it. Exit at Exit #252 (Brownsburg-Chatham). At the stop, turn left (north) on Montée la Branche toward Brownsburg. It becomes Rue des Erables. After the stop sign in Brownsburg, continue straight (north) on Route 327 for 15.2 km to the checkpoint, passing through Pine Hill along the way.

**From Papineauville:** Turn left (east) from the school onto Route 148 (Rue Papineau) and drive 7 blocks then turn left (north) onto Route 321 (Rue Henri Bourassa). Travel 5.0 km, then turn left (west) and immediately right (east) onto the ramp for Autoroute 50 Est. Drive 47.0 km and exit on Exit #252 (Brownsburg-Chatham). At the stop, turn left (north) on Montée la Branche toward Brownsburg. It becomes Rue des Erables. After the stop sign in Brownsburg, continue straight (north) on Route 327 for 15.2 km to the checkpoint, passing through Pine Hill along the way. 55 minutes.

**From Lachute:** Take Route 148 West toward Gatineau. In Lachute, after the bridge, turn right on Route 327 North to Brownsburg and continue 5.6 km. At the stop sign in Brownsburg, turn right (north) onto Route 327. Continue straight (north) on Route 327 for 15.2 km to the checkpoint, passing through Pine Hill along the way.

--------------------------------------------------------------

*Le poste de contrôle # 3 est situé à l'Hotel du Lac Carling, 2255 route 327, 5 km au nord de Pine Hill.*

*(N45° 44’ 53.9”, W74° 31’ 40.5”)*

***De Gatineau:*** *Prenez l’autoroute 50 Est. Si vous êtes au volant d'un "cube van", vous devez arrêter à l'échelle 3.7 km après la sortie #174 (Chemin Doherty) avec vos documents complets pour le transport du propane, si vous en avez. Sortez à la sortie #252 (Brownsburg-Chatham). À l’arrêt, tournez à gauche (nord) sur Montée la Branche vers Brownsburg. Il devient Rue des Erables. À l’arrêt de circulation à Brownsburg, continuez tout droit (nord) sur la Route 327 sur 15,2 km, en passant par Pine Hill, au poste de contrôle.*

***De Papineauville:*** *Tournez à gauche (est) de l'école sur la Route 148 (rue Papineau) et conduisez 7 blocs, puis tournez à gauche (nord) sur la Route 321 (rue Henri-Bourassa). Voyagez 5,0 km, puis tournez à gauche (ouest) et immédiatement à droite (est) sur la rampe d'accès pour l'autoroute 50 Est. Voyagez 47,0 km et sortez à la Sortie #252 (Brownsburg-Chatham). À l’arrêt, tournez à gauche (nord) sur Montée la Branche vers Brownsburg. Il devient Rue des Erables. À l’arrêt de circulation à Brownsburg, continuez tout droit (nord) sur la Route 32 sur 15,2 km, en passant par Pine Hill, au poste de contrôle. 55 minutes.*

***De Lachute:*** *Prenez la Route 148 vers l'Ouest. À Lachute, après le pont, prenez à droite (nord-ouest), Route 327 Nord, direction Brownsburg et continuez sur 5,8 km. À l’arrêt de circulation à Brownsburg, tournez à droite (nord) et continuez sur la Route 327 (nord) sur 15,2 km, en passant par Pine Hill, au poste de contrôle.*

**Checkpoint # 4 Rivière Rouge Poste de contrôle # 4**

Checkpoint # 4 is located near the Rivière Rouge Bridge, approximately 15 km north of Pointe-au-Chêne.

(N45° 44’ 46.6”, W74° 41’ 21.3”)

**From Gatineau:** Take Autoroute 50 East. If you are driving a cube van (or larger) you must stop at the weigh station 3.7 km after exit #174 (Chemin Doherty) and have your documents complete for transportation of propane, if you are carrying it. Exit at Exit #226 (Grenville-sur-la Rouge / Chemin Avoca). At the end of the ramp, turn left (north) on Chemin Avoca and drive for 9.4 km. Turn right (east) on Chemin McCallum. Drive 700m then turn left on Chemin Walker and follow this road until you get to the Rouge River (about 1.8 km). Turn right and cross over the river. Turn left and drive for 1.3 km on Chemin de la Rivière-Rouge. The check point is on the right at Eau Vive Rafting.

**From Papineauville:** Turn left (east) from the school onto Route 148 (Rue Papineau) and drive 7 blocks then turn left (north) onto Route 321 (Rue Henri Bourassa). Travel 5.0 km, then turn left (west) and immediately right (east) onto the ramp for Autoroute 50 Est. Drive 21.2 km and exit on Exit #226 (Grenville-sur-la Rouge / Chemin Avoca). At the end of the ramp, turn left (north) on Chemin Avoca and drive for 9.4 km. Turn right (east) on Chemin McCallum. Drive 700m then turn left on Chemin Walker and follow this road until you get to the Rouge River (about 1.8 km). Turn right and cross over the river. Turn left and drive for 1.3 km on Chemin de la Rivière-Rouge. The check point is on the right at Eau Vive Rafting. Travel time is 45 minutes.

**From Lachute:** From Rue Principale near CP1, turn south on Avenue Béthany. Travel 2.9 km then turn left onto Autoroute 50 West. Drive for 26.1 km and take exit #233 (Harrington / Grenville-sur-la Rouge / Chemin Kilmar). At the end of the ramp, turn right (north) on Chemin Kilmar and continue for 2.3 km, then turn left at the fork onto Chemin de la Rivière-Rouge and drive for 7.6 km to the metal bridge over the Rouge River. Continue past the bridge for 1.3 km. The check point is on the right at Eau Vive Rafting.

--------------------------------------------------------------

*Le poste de contrôle # 4 est situé près pont de la Rivière Rouge, environ 15 km au nord de Pointe-au-Chêne. (N45° 44’ 46,6”, W74° 41’ 21,3”)*

***De Gatineau:*** *Prenez l’autoroute 50 Est. Si vous êtes au volant d'un "cube van", vous devez arrêter à l'échelle 3.7 km après la sortie #174 (Chemin Doherty) avec vos documents complets pour le transport du propane, si vous en avez. Prenez la sortie #226 (Grenville-sur-la-Rouge / Chemin Avoca). À la fin de la rampe, tournez à gauche (nord) sur Chemin Avoca et continuez pour 9,4 km. Tournez à droite (est) sur le Chemin McCallum. Continuez pour 700m puis tournez a gauche sue Chemin Walker. Suivez cette route jusqu’au pont de la Rivière Rouge (environ 1,8 km). Traversez le pont, puis tournez a gauche sur Chemin de la Rivière-Rouge. Continuez pour 1,3 km km jusqu'à ce que vous atteignez le site Eau Vive Rafting à votre droite (est).*

***De Papineauville:*** *Tournez à gauche (est) de l'école sur la Route 148 (rue Papineau) et conduisez 7 blocs, puis tournez à gauche (nord) sur la Route 321 (rue Henri-Bourassa). Voyagez 5,0 km, puis tournez à gauche (ouest) et immédiatement à droite (est) sur la rampe d'accès pour l'autoroute 50 Est. Voyagez 21,2 km et sortez à la Sortie #226 (Grenville-sur-la-Rouge / Chemin Avoca). Tournez à gauche (nord) sur Chemin Avoca et continuez pour 9,4 km. Tournez à droite (est) sur le Chemin McCallum. Continuez pour 700m puis tournez a gauche sue Chemin Walker. Suivez cette route jusqu’au pont de la Rivière Rouge (environ 1,8 km). Traversez le pont, puis tournez a gauche sur Chemin de la Rivière-Rouge. Continuez pour 1,3 km km jusqu'à ce que vous atteignez le site Eau Vive Rafting à votre droite (est). Le poste de contrôle est à cet endroit. 45 minutes.*

***De Lachute:*** *De la rue Principale près de CP1, roulez vers le sud sur l'avenue Béthany. 2,9 km de voyage puis tournez à gauche sur l'autoroute 50 Ouest. Conduisez 26,1 km, puis sortir à la sortie #233* *(Harrington / Grenville-sur-la Rouge / Chemin Kilmar). À la fin de la rampe, tournez à droite (nord) sur Chemin Kilmar et continuez pour 2,3 km. Tournez à gauche (ouest) sur le Chemin de la Rivière-Rouge et suivez cette route pour 7,6 km jusqu’au pont de la Rivière Rouge. Continuez pour 1,3 km jusqu'à ce que vous atteignez le site Eau Vive Rafting à votre droite (est).*

**Mini Checkpoint # 4A (Water Point 4) Mini Poste de contrôle # 4A**

Mini Checkpoint # 4A is located on Chemin Young Settlement, east of Maholey Lake in Avoca, approximately 12 km north of Pointe-au-Chêne. (N45° 43’ 38.9”, W74° 46’ 30.2”)

**From Gatineau:** Take Autoroute 50 East. If you are driving a cube van (or larger) you must stop at the weigh station 3.7 km after exit #174 (Chemin Doherty) and have your documents complete for transportation of propane, if you are carrying it. Exit at Exit #226 (Grenville-sur-la Rouge / Chemin Avoca). At the end of the ramp, turn left (north) on Chemin Avoca and drive for 7.1 km, then turn left (west) onto Chemin du Lac-Commandant. After 1.6km, stay left at the fork and continue on Chemin Young Settlement, traveling another 4.7 km to the mini checkpoint at the end of the road.

**From Papineauville:** Turn left (east) from the school onto Route 148 (Rue Papineau) and drive 7 blocks then turn left (north) onto Route 321 (Rue Henri Bourassa). Travel 5.0 km, then turn left (west) and immediately right (east) onto the ramp for Autoroute 50 Est. Drive 21.3 km and exit on Exit #226 (Grenville-sur-la Rouge / Chemin Avoca). At the end of the ramp, turn left (north) on Chemin Avoca and drive for 7.1 km, then turn left (west) onto Chemin du Lac-Commandant. At the intersection of Chemin du Lac-Commandant and Chemin Young Settlement, keep to your left (west) to take Chemin Young Settlement, then travel to the mini checkpoint at the end of the road. Travel time is 40 minutes.

**From Lachute:** From Rue Principale near CP1, turn south on Avenue Béthany. Travel 2.9 km then turn left onto Autoroute 50 West. Drive for 33.9 km and take exit #226 (Grenville-sur-la-Rouge / Chemin Avoca). At the end of the ramp, turn left (north) on Chemin Avoca and drive for 7.1 km, then turn left (west) onto Chemin du Lac-Commandant. At the intersection of Chemin du Lac-Commandant and Chemin Young Settlement, keep to your left (west) to take Chemin Young Settlement; then travel to the mini checkpoint at the end of the road. 45 minutes.

--------------------------------------------------------------

*Le mini poste de contrôle # 4A est situé sur le Chemin Young Settlement, à l’est du Lac Maholey, environ 12 km au nord de Pointe-au-Chêne. (N45° 43’ 38.9”, W74° 46’ 30.2”)*

***De Gatineau:*** *Prenez l’autoroute 50 Est. Si vous êtes au volant d'un "cube van", vous devez arrêter à l'échelle 3.7 km après la sortie #174 (Chemin Doherty) avec vos documents complets pour le transport du propane, si vous en avez. Prenez la sortie #226 (Grenville-sur-la-Rouge / Chemin Avoca).* *À la fin de la rampe, tournez a gauche et continuez sur Chemin Avoca pour 7,1 km. Tournez à gauche (est) sur le Chemin du Lac-Commandant. Après 1,6 km, rester à gauche à la fourche et continuer sur le Chemin Young Settlement sur 4,7 km au mini poste de contrôle au bout du chemin.*

***De Papineauville:*** *Tournez à gauche (est) de l'école sur la Route 148 (rue Papineau) et conduisez 7 blocs, puis tournez à gauche (nord) sur la Route 321 (rue Henri-Bourassa). Voyagez 5,0 km, puis tournez à gauche (ouest) et immédiatement à droite (est) sur la rampe d'accès pour l'autoroute 50 Est. Voyagez 21,3 km et sortez à la Sortie #226 (Grenville-sur-la-Rouge / Chemin Avoca). À la fin de la rampe, tournez a gauche et continuez sur Chemin Avoca pour 7,1 km. Tournez à gauche (est) sur le Chemin du Lac-Commandant. Après 1,6 km, rester à gauche à la fourche et continuer sur le chemin le Chemin Young Settlement sur 4,7 km au mini poste de contrôle au bout du chemin. 40 minutes.*

***De Lachute:*** *De la rue Principale près de CP1, tournez vers le sud sur l'avenue Béthany. 2,9 km de voyage puis tournez à gauche sur l'autoroute 50 Ouest sur 33,9 km. Prenez la sortie #226 (Grenville-sur-la-Rouge / Chemin Avoca).* *À la fin de la rampe, tournez a gauche et continuez sur Chemin Avoca pour 7,1 km. Tournez à gauche (est) sur le Chemin du Lac-Commandant. Après 1,6 km, rester à gauche à la fourche et continuer sur le chemin le Chemin Young Settlement sur 4,7 km au mini poste de contrôle au bout du chemin. 45 minutes.*

**Checkpoint # 5 & 7 Kenauk Nature - Sporting Clay Poste de contrôle # 5 & 7**

Checkpoint # 5&7 is located at the Sporting Clay Field of the Kenauk Reserve, about 12 km north of Montebello. Private cars are not permitted there. (N45° 42’ 49.3”, W74° 51’ 26.4”)

**From Gatineau:** Take Autoroute 50 East. If you are driving a cube van (or larger) you must stop at the weigh station 3.7 km after exit #174 (Chemin Doherty) and have your documents complete for transportation of propane, if you are carrying it. Exit at Exit #210 (Montebello / Mont-Tremblant). At the end of the ramp, turn right (north) on Route 323 and drive for 1.6 km. Turn right (east) on Côte Ezilda and continue 2.5 km to the end. Turn left (north) on Côte Angèle. Continue 4.2 km on that road until you reach the Chemin Kenauk, then turn right (east). Continue to the Kenauk Reserve gate (0.7 km). Continue on Chemin Kenauk for 2.6 km. On your right (south), you will see the entrance for the checkpoint at the Sporting Clay Field.

**From Papineauville:** Take Route 148 east to Montebello. Just past Montebello, turn left (north) on Côte Angèle and continue on that road for 7.9 km. Turn right (east) on Chemin Kenauk. Continue to the Kenauk Reserve gate (0.7 km). Continue on Chemin Kenauk for 2.6 km. On your right (south), you will see the entrance for the checkpoint at the Sporting Clay Field. 25 minutes.

**From Lachute:** From Rue Principale near CP1, turn south on Avenue Béthany. Travel 2.9 km then turn left onto Autoroute 50 West. Drive for 49.0 km and take exit #210 (Montebello / Mont-Tremblant). At the end of the ramp, turn right (north) on Route 323 and drive for 1.0 km. Turn right (east) on Côte Ezilda and continue 2.5 km to the end. Turn left (north) on Côte Angèle. Continue 4.2 km on that road until you reach the Chemin Kenauk, then turn right (east). Continue to the Kenauk Reserve gate (0.7 km). Continue on Chemin Kenauk for 2.6 km. On your right (south), you will see the entrance for the checkpoint at the Sporting Clay Field. 55 minutes.

--------------------------------------------------------------

*Le poste de contrôle # 5&7 est situé au Parcours de chasse (Sporting Clay) sur la Réserve Kenauk à environ 12 km au nord de Montebello. Les voitures privées n'y sont pas autorisées. (N45° 42’ 49.3”, W74° 51’ 26.4”)*

***De Gatineau:*** *Prenez l’autoroute 50 Est. Si vous êtes au volant d'un "cube van", vous devez arrêter à l'échelle 3.7 km après la sortie #174 (Chemin Doherty) avec vos documents complets pour le transport du propane, si vous en avez. Prenez la sortie #210 (Montebello / Mont-Tremblant). À la fin de la rampe, tournez à droite (nord) et suivez la Route 323 pour 1,6 km. Tournez à droite (est) sur Côte Ezilda et continuez sur 2,5 km jusqu’à la fin. Tournez à gauche sur le Côte Angèle et continuer pour 4,2 km jusqu’à Chemin Kenauk, puis tournez à droite. Continuez jusqu’à la barrière du Reserve Kenauk (0,7 km). Après la barrière, continuez sur le Chemin Kenauk pour environ 2,6 km. À votre droite (sud), vous verrez l’entrée du poste de contrôle.*

***De Papineauville:*** *Prenez la Route 148 Est vers Montebello. Après la Municipalité de Montebello, tournez à gauche (nord) sur le Côte Angèle et continuez sur 7,9 km, puis tournez à droite (est) sur le chemin Kenauk. Continuez jusqu’à la barrière du Reserve Kenauk (0,7 km). Après la barrière, continuez sur le Chemin Kenauk pour environ 2,6 km. À votre droite (sud), vous verrez l’entrée du poste de contrôle. 25 minutes.*

***De Lachute:*** *De la rue Principale près de CP1, tournez vers le sud sur l'avenue Béthany. 2,9 km de voyage puis tournez à gauche sur l'autoroute 50 Ouest sur 49,0 km. À la fin de la rampe, tournez à droite (nord) et suivez la Route 323 pour 1,0 km. Tournez à droite (est) sur Côte Ezilda et continuez sur 2,5 km jusqu’à la fin. Tournez à gauche sur le Côte Angèle et continuer pour 4,2 km jusqu’à Chemin Kenauk, puis tournez à droite. Continuez jusqu’à la barrière du Reserve Kenauk (0,7 km). Après la barrière, continuez sur le Chemin Kenauk pour environ 2,6 km. À votre droite (sud), vous verrez l’entrée du poste de contrôle. 55 minutes.***Checkpoint # 6A *Finish Saturday – Arrivée Samedi* Poste de contrôle # 6A**

Checkpoint # 6A is located at Ēcole Saint-Michel at 502 Rue Bonsecours in Montebello.

(N45° 39’ 06.6”, W74° 56’ 24.4”)

**From Gatineau:** Take Autoroute 50 East. If you are driving a cube van (or larger) you must stop at the weigh station 3.7 km after exit #174 (Chemin Doherty) and have your documents complete for transportation of propane, if you are carrying it. Exit at Exit #210 (Montebello/Mont-Tremblant). At the end of the ramp, turn left (south) on Route 323 and drive to the end. In Montebello, turn left (east) on Route 148 (Rue Notre-Dame) and continue 600m. Turn left (north) onto Rue Bonsecours and the checkpoint is on the right.

**From Papineauville:** Take Route 148 east for 7.7 km to Montebello. In Montebello, continue 600m past the first traffic lights, then turn left onto Rue Bonsecours and the checkpoint is on the right. 8 minutes.

**From Lachute:** From Rue Principale near Cp1, turn south on Avenue Béthany. Travel 2.9 km then turn left onto Autoroute 50 West. Drive for 49.0 km and take exit #210 (Montebello / Mont-Tremblant). At the end of the ramp, turn left (south) on Route 323 and drive to the end. At the end of the ramp, turn left (south) on Route 323 and drive to the end. In Montebello, turn left (east) on Route 148 (Rue Notre Dame) and continue 600m. Turn left onto Rue Bonsecours and the checkpoint is on the right. 35 minutes

--------------------------------------------------------------

*Le poste de contrôle # 6A est situé à l'Ēcole Saint-Michel à rue Bonsecours à Montebello.*

*(N45° 39’ 06.6”, W74° 56’ 24.4”)*

***De Gatineau:*** *Prenez l’autoroute 50 Est. Si vous êtes au volant d'un "cube van", vous devez arrêter à l'échelle 3.7 km après la sortie # 174 (Chemin Doherty) avec vos documents complets pour le transport du propane, si vous en avez. Prenez la sortie #210 (Montebello/Mont-Tremblant). À la fin de la rampe, tournez à gauche (sud) et suivez la Route 323 jusqu’à la fin. À Montebello, tournez à gauche (est) sur Route 148 (rue Notre Dame) et continuez 600 m. Tournez à gauche (nord) sur rue Bonsecours et continuez au poste de contrôle à votre droite.*

***De Papineauville:*** *Prenez la Route 148 Est pour 7,7 km à Montebello. À Montebello, continuez 600 m passé le premier feux de circulation. Tournez à gauche (nord) sur rue Bonsecours et continuez au poste de contrôle à votre droite. 8 minutes.*

***De Lachute:*** *De la rue Principale près de CP1, tournez vers le sud sur l'avenue Béthany. 2,9 km de voyage puis tournez à gauche sur l'autoroute 50 Ouest. Conduisez sur 49,0 km puis prenez la sortie #210 (Montebello/Mont-Tremblant). À la fin de la rampe, tournez à gauche (sud) et suivez la Route 323 jusqu’à la fin. À Montebello, tournez à gauche (est) sur Route 148 (rue Notre Dame) et continuez 600m. Tournez à gauche (nord) sur rue Bonsecours et continuez au poste de contrôle à votre droite.***Checkpoint # 6 Gold Camp & *Sunday Start – Départ Dimanche* Poste de contrôle # 6**

Checkpoint # 6 and Gold Camp are located at 790 Route 323, opposite Chemin Saint-Hyacinthe, in Montebello. (N45° 39’ 52.7”, W74° 56’ 58.4”)

**From Gatineau:** Take Autoroute 50 East. If you are driving a cube van (or larger) you must stop at the weigh station 3.7 km after exit #174 (Chemin Doherty) and have your documents complete for transportation of propane, if you are carrying it. Exit at Exit #210 (Montebello/Mont-Tremblant). At the end of the ramp, turn left (south) on Route 323. Drive 0.9 km to Chemin Saint-Hyacinthe but do not turn onto it. Turn left into the yard for a log home factory.

**From Papineauville:** Take Route 148 east to Montebello. In Montebello, turn left (north) on Route 323. Drive 1.7 km to Chemin Saint-Hyacinthe but do not turn onto it. Turn right into the yard for a log home factory. 10 minutes.

**From Lachute:** From Rue Principale near CP1, turn south on Avenue Béthany. Travel 2.9 km then turn left onto Highway 50 West. Drive 49.0km and take Exit #210 (Montebello/Mont-Tremblant). At the end of the ramp, turn left (south) on Route 323. Drive 0.9 km to Chemin Saint-Hyacinthe but do not turn onto it. Turn left into the yard for a log home factory. 35 minutes.

--------------------------------------------------------------

*Le poste de contrôle # 6 est situé sur la route 323, en face du chemin Saint-Hyacinthe, à Montebello****.***

*(N45° 39’ 52.7”, W74° 56’ 58.4”)*

***De Gatineau:*** *Prenez l’autoroute 50 Est. Si vous êtes au volant d'un "cube van", vous devez arrêter à l'échelle 3.7 km après la sortie # 174 (Chemin Doherty) avec vos documents complets pour le transport du propane, si vous en avez. Prenez la sortie #210 (Montebello/Mont-Tremblant). À la fin de la rampe, tournez à gauche (sud) et suivez la Route 323. Roulez à 0,9 km pour Chemin Saint-Hyacinthe mais ne tournez pas dessus. Tournez à gauche dans la cour pour une usine de maisons en rondins.*

***De Papineauville:*** *Prenez la Route 148 Est vers Montebello. À Montebello, tournez à gauche (nord) sur la Route 323. Roulez à 1,7 km pour Chemin Saint-Hyacinthe mais ne tournez pas dessus. Tournez à droite dans la cour pour une usine de maisons en rondins. 10 minutes.*

***De Lachute:*** *De la rue Principale près de CP1, tournez vers le sud sur l'avenue Béthany. 2,9 km de voyage puis tournez à gauche sur l'autoroute 50 Ouest. Conduisez sur 49,0 km puis prenez la sortie #210 (Montebello/Mont-Tremblant). À la fin de la rampe, tournez à gauche (sud) et suivez la Route 323. Roulez à 0,9 km pour Chemin Saint-Hyacinthe mais ne tournez pas dessus. Tournez à gauche dans la cour pour une usine de maisons en rondins. 35 minutes.***Checkpoint # 7 Kenauk Nature - Sporting Clay Poste de contrôle # 7**

Checkpoint # 7 is at the same location as Checkpoint 5.

--------------------------------------------------------------

*Le poste de contrôle # 7 se trouve au même endroit que le poste de contrôle # 5.***Checkpoint # 8 Kenauk Nature – Sand Pit Poste de contrôle # 8**

Checkpoint # 8 is located inside the Kenauk Reserve. Private cars are not permitted there. (N45° 45’ 48.5”, W74° 50’ 17.5”)

**From Gatineau:** Take Autoroute 50 East. If you are driving a cube van (or larger) you must stop at the weigh station 3.7 km after exit #174 (Chemin Doherty) and have your documents complete for transportation of propane, if you are carrying it. Exit at Exit #210 (Montebello / Mont-Tremblant). At the end of the ramp, turn right (north) on Route 323 and drive for 1.6 km. Turn right (east) on Côte Ezilda and continue 2.5 km to the end. Turn left (north) on Côte Angèle. Continue 4.2 km on that road until you reach the Chemin Kenauk, then turn right (east). Continue to the Kenauk Reserve gate (0.7 km). Continue on Chemin Kenauk for another 7.3 km to Lac Poisson Blanc. Turn left on Chemin Taunton and continue 1.5 km to the road on the right into the sand pit.

**From Papineauville:** Take Route 148 east to Montebello. Just past Montebello, turn left (north) on Côte Angèle and continue on that road for 7.9 km. Turn right (east) on Chemin Kenauk. Continue to the Kenauk Reserve gate (0.7 km). Continue on Chemin Kenauk for another 7.3 km to Lac Poisson Blanc. Turn left on Chemin Taunton and continue 1.9 km to the intersection of Chemin Redrun. 30 minutes.

**From Lachute:** From Rue Principale near CP1, turn south on Avenue Béthany. Travel 2.9 km then turn left onto Autoroute 50 West. Drive for 49.0 km and take exit #210 (Montebello / Mont-Tremblant). At the end of the ramp, turn right (north) on Route 323 and drive for 1.0 km. Turn right (east) on Côte Ezilda and continue 2.5 km to the end. Turn left (north) on Côte Angèle. Continue 4.2 km on that road until you reach the Chemin Kenauk, then turn right (east). Continue to the Kenauk Reserve gate (0.7 km). Continue on Chemin Kenauk for another 7.3 km to Lac Poisson Blanc. Turn left on Chemin Taunton and continue 1.5 km to the road on the right into the sandpit. 60 minutes.

--------------------------------------------------------------

*Le poste de contrôle # 8 est situé dans Kenauk Nature.* *Les voitures privées n'y sont pas autorisées. (N45° 45’ 48.5”, W74° 50’ 17.5”)*

***De Gatineau:*** *Prenez l’autoroute 50 Est. Si vous êtes au volant d'un "cube van", vous devez arrêter à l'échelle 3.7 km après la sortie #174 (Chemin Doherty) avec vos documents complets pour le transport du propane, si vous en avez. Prenez la sortie #210 (Montebello / Mont-Tremblant). À la fin de la rampe, tournez à droite (nord) et suivez la Route 323 pour 1,6 km. Tournez à droite (est) sur Côte Ezilda et continuez sur 2,5 km jusqu’à la fin. Tournez à gauche sur le Côte Angèle et continuer pour 4,2 km jusqu’à Chemin Kenauk, puis tournez à droite. Continuez jusqu’à la barrière du Reserve Kenauk (0,7 km). Après la barrière, continuez sur le Chemin Kenauk pour environ 7,3 km au Lac Poisson Blanc. Tournez à gauche sur Chemin Taunton et continuez 1,5 km jusqu'à la route à droite dans le bac à sable.*

***De Papineauville:*** *Prenez la Route 148 Est vers Montebello. Après la Municipalité de Montebello, tournez à gauche (nord) sur le Côte Angèle et continuez sur 7,9 km, puis tournez à droite (est) sur le chemin Kenauk. Continuez jusqu’à la barrière du Reserve Kenauk (0,7 km). Après la barrière, continuez sur le Chemin Kenauk pour environ 7,3 km au Lac Poisson Blanc. Tournez à gauche sur Chemin Taunton et continuez 1,9 km au Chemin Redrun. 30 minutes.*

***De Lachute:*** *De la rue Principale près de CP1, tournez vers le sud sur l'avenue Béthany. 2,9 km de voyage puis tournez à gauche sur l'autoroute 50 Ouest sur 49,0 km. À la fin de la rampe, tournez à droite (nord) et suivez la Route 323 pour 1,0 km. Tournez à droite (est) sur Côte Ezilda et continuez sur 2,5 km jusqu’à la fin. Tournez à gauche sur le Côte Angèle et continuer pour 4,2 km jusqu’à Chemin Kenauk, puis tournez à droite. Continuez jusqu’à la barrière du Reserve Kenauk (0,7 km). Après la barrière, continuez sur le Chemin Kenauk pour environ 7,3 km au Lac Poisson Blanc. Tournez à gauche sur Chemin Taunton et continuez 1,5 km jusqu'à la route à droite dans le bac à sable. 60 minutes.***Checkpoint # 9 Boileau Poste de contrôle # 9**

Checkpoint # 3 is located at a private farm at 735 Chemin Maskinongé, Boileau. Parking for the checkpoint is at the Boileau town hall, 702 Chemin de Boileau. (N45° 52’ 56.8”, W74° 45’ 54.9”)

**From Ottawa/Gatineau or Montebello:** Take Autoroute 50 from Gatineau to Montebello (exit 210).Take Route 323 North from Montebello. Travel 32.0 km from the A50 in Montebello to Namur, then turn right (east) on Chemin de Boileau. Drive 9.6 km, then turn right, staying on Chemin de Boileau. Continue another 3.2 km to the end of the road. The town hall is on your right, just before the end of the road. For the checkpoint, turn right onto Chemin Maskinongé and drive 2.4 km. Travel time from Montebello is 45 minutes.

**From Montreal:** Take the Autoroute 15 north for 32.5 km from the Transcanada Autoroute 40. Take exit 35 (Mirabel Lachute Gatineau) onto Autoroute 50 west. Drive 40.1 km. Take exit 252 (Brownsburg-Chatham) then turn right onto Montée la Branche. Continue for 5.4 km to the stop sign at the main intersection in Brownsburg. The road now becomes Route 327 North. Continue straight and drive 20.7 km, passing through Pine Hill and past CP 3 at Lac Carling. Turn left onto Chemin Harrington. Continue 3.6 km to a fork and stay right to continue on Chemin Harrington. Continue another 5.7 km. At the top sign, the road to the left goes to CP 4. Continue straight and the road is now called Chemin de la Rivière Maskinongé. Drive for 14.7 km. The check point will be on your left. Travel time = 90 minutes. Continue 2.4 km past the CP for the town of Boileau.

**From Lachute:** Leave Lachute on Route 327 north (Avenue de la Providence). Drive 5.5 km to the main intersection of Brownsburg. Turn right to remain on Route 327 north. Follow the instructions from Montreal, starting at the intersection in Brownsburg. Travel time = 55 minutes

---------------------------------

*Poste de contrôle # 3 se trouve dans une ferme privée à 735, Chemin Maskinongé, Boileau. Stationnement pour le checkpoint est à l’hôtel-de-ville de Boileau, 702, chemin de Boileau. (N45° 52’ 56.8”, W74° 45’ 54.9”)*

***De Ottawa / Gatineau ou Montebello:*** *Prenez l'autoroute 50 de Gatineau à Montebello (sortie 210). Prendre la route 323 Nord de Montebello. Voyage 32,0 km de l'A50 à Montebello à Namur, puis tourner à droite (est) sur le chemin de Boileau. Roulez 9,6 km, puis tournez à droite, en restant sur le chemin de Boileau. Continuez encore 3,2 km à la fin de la route, L'hôtel de ville est sur votre droite, juste avant la fin de la route. Pour le poste de contrôle, tournez à droite sur chemin Maskinongé et continuer sur 2,4 km au poste de contrôle. Temps de voyage de Montebello = 45 minutes.*

***De Montréal:*** *Prenez l'autoroute 15 nord sur 32,5 km depuis l'autoroute 40 Transcanadienne. Prenez la sortie 35 (Mirabel Lachute Gatineau) sur l'autoroute 50 ouest. Conduire 40.1 km. Prenez la sortie 252 (Brownsburg-Chatham) puis tournez à droite sur Montée la Branche. Continuez sur 5,4 km jusqu'au panneau d'arrêt à l'intersection principale de Brownsburg. La route devient maintenant la route 327 nord. Continuez tout droit et parcourez 20,7 km en passant par Pine Hill et CP 3 au lac Carling. Tournez à gauche sur le chemin Harrington. Continuez sur 3,6 km jusqu'à une fourche et restez à droite pour continuer sur le chemin Harrington. Continuez encore 5,7 km. Au panneau d'arrêt, la route à gauche va au CP 4. Continuez tout droit et la route s'appelle maintenant Chemin de la Rivière Maskinongé. Conduire pendant 14,7 km. Le point de contrôle sera sur votre gauche. Temps de trajet = 90 minutes. Continuez 2,4 km après le CP pour la ville de Boileau.*

***De Lachute:*** *Departez Lachute sur la route 327 nord (Avenue de la Providence). Conduire 5,5 km à l'intersection principale de Brownsburg. Tournez à droite pour rester sur la route 327 nord. Suivez les instructions de Montréal, en commençant à l'intersection de Brownsburg. Temps de voyage d’Arundel = 30 minutes.*

**Checkpoint # 10 Arundel Poste de contrôle # 10**

Checkpoint # 10 is located at the office of the Municipality of Arundel, 2 rue du Village, Route 327 (N45° 57’ 59.8”, W74° 36’ 58.5”)

**From Gatineau or Montebello:** Take Autoroute 50 from Gatineau to Montebello (exit 210).Take Route 323 North from Montebello. Travel 52.1 km from the A50 in Montebello to an intersection in Amherst (St Rémi). Turn right onto Route 364 East. The street sign will say Rue Saint-Pierre. Maps may call it Chemin Rockway Valley. Travel for 13.5 km to Huberdeau. The road will then be called Rue Principale. In Huberdeau, turn right and cross the large bridge over the Rouge River. The road is still Route 364 and is now called Route Doctor Henry. Continue for 2.0 km to Arundel. At the T-intersection with a stop sign, turn right on Rue du Village, cross the small river and the Hôtel-de-Ville will be on your left. Travel time from Montebello = 55 minutes.

**From Papineauville:** Take Route 148 east to Montebello.Turn left onto Route 323 north. Travel 54.7 km until you reach Amherst. Turn right onto Route 364 East. The street sign will say Rue Saint-Pierre. Maps may call it Chemin Rockway Valley. Travel for 13.5 km to Huberdeau. The road will then be called Rue Principale. In town, turn right using the large bridge to cross the Rouge River. The road is still Route 364 and is now called Route Doctor Henry. Continue for 2.0 km to Arundel. At the T-intersection with a stop sign, turn right on Rue du Village, cross the small river and the Hôtel-de-Ville will be on your left. Travel time from Montebello = 65 minutes.

**From Lachute:** Take Route 327 North from Lachute for 57 km toward Saint-Jovite, passing through Brownsburg (turn right in town), Lac Carling (CSM check point 3), Lost River and Weir, to Arundel. At the stop sign, the Hôtel-de-Ville is on your right. Travel time = 50 minutes.

--------------------------------------------------------------

*Le poste de contrôle # 10 est situé à l’hôtel-de-ville de la Municipalité d’Arundel (N45° 57’ 59.8”, W74° 36’ 58.5”)*

***De Gatineau et Montebello****: Prenez l'autoroute 50 de Gatineau à Montebello (sortie 210). Prendre la Route 323 Nord de Montebello. Voyage 52,3 km de l'A50 à Montebello jusqu'à Amherst (St. Rémi). Tournez à droite sur la Route 364 Est. Le signe de la rue dira rue Saint-Pierre. Les cartes peuvent appeler Chemin Rockway Valley. Voyager pendant 13,5 km à Huberdeau. La route sera ensuite appelé rue Principale. En ville, tourner à droite en utilisant le grand pont pour traverser la rivière Rouge. La route est encore la route 364 et la route est maintenant appelé le Doctor Henry. Continuer pendant 2,0 km à Arundel. À l'intersection en T avec un panneau d'arrêt, tourner à droite sur la rue du Village, traverser la petite rivière et de l'Hôtel-de-Ville sera sur votre gauche. Le temps de voyage de Montebello = 55 minutes.*

***De Papineauville:*** *Prenez le route 148 est à Montebello. Tournez à gauche sur la Route 323 nord. Voyage 54,7 km jusqu'à Amherst. Tournez à droite sur la Route 364 Est. Le signe de la rue dira rue Saint-Pierre. Les cartes peuvent appeler Chemin Rockway Valley. Voyager pendant 13,5 km à Huberdeau. La route sera ensuite appelé rue Principale. En ville, tourner à droite en utilisant le grand pont pour traverser la rivière Rouge. La route est encore la route 364 et la route est maintenant appelé le Doctor Henry. Continuer pendant 2,0 km à Arundel. À l'intersection en T avec un panneau d'arrêt, tourner à droite sur la rue du Village, traverser la petite rivière et de l'Hôtel-de-Ville sera sur votre gauche. Le temps de voyage de Montebello = 65 minutes.*

***De Lachute:*** *Prendre la route 327 Nord de Lachute pour 57 km vers Saint-Jovite, en passant par Brownsburg (tourner à droite dans la ville), Lac Carling (MSC poste de contrôle 3), Lost River et Weir, à Arundel. Au panneau d'arrêt, l'Hôtel-de-Ville est sur votre droite. Voyage de temps = 50 minutes.*

**Checkpoint # 11 Saturday Start – Départ SamediPoste de contrôle # 11**

Checkpoint #11 is located in the Miller sand quarry located 100m north of 219 Route 327 (Route de Crystal Falls), north of Arundel. (N46° 01’ 15.8”, W74° 37’ 07.2”)

**From Gatineau and Montebello:** Take Autoroute 50 from Gatineau to Montebello (exit 210).Take Route 323 North from Montebello. Travel 52.1 km from the A50 in Montebello to an intersection in Amherst (St Rémi). Turn right onto Route 364 East. The street sign will say Rue Saint-Pierre. Maps may call it Chemin Rockway Valley. Travel for 13.5 km to Huberdeau. The road will then be called Rue Principale. In Huberdeau, turn right and cross the large bridge over the Rouge River. The road is still Route 364 and is now called Route Doctor Henry. Continue for 2.0 km to Arundel. At the T-intersection with a stop sign, turn left on Rue du Village, which is Route 327. Travel 6.9 km on Route 327. The sand pit is on your left. Travel time from Montebello = 55 minutes.

**From Papineauville:** Take Route 148 east to Montebello.Turn left on Route 323 North. Follow the instructions above.

**From Lachute:** Take Route 327 North from Lachute for 57 km toward Saint-Jovite, passing through Brownsburg (turn right in town), Lac Carling (CSM check point 3), Lost River and Weir, to Arundel. At the stop sign, turn right, continuing on Route 327 for 7.0 km. Travel time = 60 minutes.

*----------------------------------------------------------*

*Le poste de contrôle # 11 est situé dans la carrière de sable de Miller située à 100 m au nord du 219, route 327 (Route de Crystal Falls), nord de Arundel. (N46° 01’ 15.8”, W74° 37’ 07.2”)*

***De Gatineau et Montebello*:** *Prenez l'autoroute 50 de Gatineau à Montebello (sortie 210). Prendre la Route 323 Nord de Montebello. Voyage 52,3 km de l'A50 à Montebello jusqu'à Amherst (St. Rémi). Tournez à droite sur la Route 364 Est. Le signe de la rue dira rue Saint-Pierre. Les cartes peuvent appeler Chemin Rockway Valley. Voyager pendant 13,5 km à Huberdeau. La route sera ensuite appelé rue Principale. En ville, tourner à droite en utilisant le grand pont pour traverser la rivière Rouge. La route est encore la route 364 et la route est maintenant appelé le Doctor Henry. Continuer pendant 2,0 km à Arundel. À l'intersection en T avec un panneau d'arrêt, tourner à gauche sur la rue du Village. Continuez 6,9km sur Route 327. Le temps de voyage de Montebello = 55 minutes.*

***De Papineauville:*** *Prenez la route 148 est au Montebello. Tournez à gauche sur la route 323 nord. Suivez les instructions ci-dessus.*

***De Lachute****: Prendre la route 327 Nord de Lachute pour 57 km vers Saint-Jovite, en passant par Brownsburg (tourner à droite dans la ville), Lac Carling (MSC check point 3), Lost River et Weir, à Arundel. Au panneau d'arrêt, tourner à droite, continuer sur la route 327 pendant 7,0 km. Voyage de temps = 60 minutes.*

**Sunday Buses/banquet/showers/baggage Dimanche - Bus/douches/bagages**

After finishing at CP #1 Parc Barron, skiers may go to École Polyvalente Lavigne at 452 Avenue d'Argenteuil in Lachute for a shower, the banquet, to pick up baggage and to catch buses. (N45° 38’ 23.0”, W74° 20’ 53.8”)

**From Gatineau:** Take Highway 50 East. If you are driving a cube van (or larger) you must stop at the weigh station 3.7 km after exit #174 (Chemin Doherty) and have your documents complete for transportation of propane if you are carrying it. Exit at Exit #258 (QC-327 / Avenue d'Argenteuil). At the end of the ramp, turn left (north) on Avenue d'Argenteuil and travel 2.2 km. The school is on the left.

**From Papineauville:** Turn left (east) from the school onto Route 148 (Rue Papineau) and drive 7 blocks then turn left (north) onto Route 321 (Rue Henri Bourassa). Travel 5.0 km, then turn left (west) and immediately right (east) onto the ramp for Autoroute 50 Est. Drive 53.6 km and exit on Exit #258 (QC-327 / Avenue d'Argenteuil). At the end of the ramp, turn left (north) on Avenue d'Argenteuil and travel 2.2 km. The school is on the left. Travel time is 40 minutes.

**From Lachute:** From Rue Principale in front of Parc Barron, turn south on Avenue d'Argenteuil. Travel 2.0 km and the school is on the right.

*----------------------------------------------------------*

*Après avoir terminé au CP # 1 Parc Barron, les skieurs peuvent aller à l'École Polyvalente Lavigne au 452, avenue d'Argenteuil à Lachute pour prendre une douche, de ramasser les bagages et de prendre le bus. (N45° 38’ 23.0”, W74° 20’ 53.8”)*

***De Gatineau****: Prenez l’autoroute 50 Est. Sortez à la sortie #258 (QC-327 / Avenue d'Argenteuil). À la fin de la rampe, tournez à gauche (nord) sur l'Avenue d'Argenteuil et continuez pour 2,2 km. L’école est à votre gauche.*

***De Papineauville:*** *Tournez à gauche (est) de l'école sur la Route 148 (rue Papineau) et conduisez 7 blocs, puis tournez à gauche (nord) sur la Route 321 (rue Henri-Bourassa). Voyagez 5,0 km, puis tournez à gauche (ouest), traversez l'Autoroute, puis tournez à gauche (ouest) sur la rampe d'accès pour l'autoroute 50 Ouest. Voyagez pour 53,6 km puis sortez a la sortie #258 (QC-327 / Avenue d'Argenteuil). À la fin de la rampe, tournez à gauche (nord) sur l'Avenue d'Argenteuil et continuez pour 2,2 km. L’école est à votre gauche.*

***De Lachute:*** *De la rue Principale en face du Parc Barron, tournez vers le sud sur l'avenue d'Argenteuil and conduisez sur 2,0 km. L’école est à votre droite.*

**Equipment warehouse Entrepôt**

The warehouse is located on Route 321**,** north of Papineauville and just north of Autoroute 50. It is on the property of Denis Marcotte who maintains the ski trail. (N45° 40’ 02.6”, W75° 01’ 01.9”)

**From Gatineau:** Take Highway 50 East and exit at Exit #205 (Papineauville / St-André-Avellin). At the end of the ramp, turn right and continue 300 metres, then turn left (north) onto Route 321 toward Saint-Andr*é*-Avellin. Drive on Route 321 for about 0.75 km to the second driveway on the left (west).

**From Papineauville:** Turn left (east) from the school onto Route 148 (Rue Papineau) and drive 7 blocks then turn left (north) onto Route 321(Rue Henri Bourassa). Travel 5.7 km and turn left on the second driveway after Autoroute 50. Travel time is 6 minutes.

**From Lachute:** From Rue Principale near CP1, turn south on Avenue Béthany. Travel 2.9 km then turn left onto Highway 50 West. Drive 56.1 km and take Exit #205 (Papineauville / St-André-Avellin). At the end of the ramp, turn left and continue 300 metres, then turn left (north) onto Route 321 toward Saint-André-Avellin. Drive on Route 321 for about 0.75 km to the second driveway on the left (west). 40 minutes.

--------------------------------------------------------------

*L'entrepôt est situé sur la route 321, au nord de Papineauville et juste au nord de l'autoroute 50. C'est sur la propriété de Denis Marcotte qui maintient le sentier de ski. (N45° 40’ 02.6”, W75° 01’ 01.9”)*

***De Gatineau****: Prenez l’autoroute 50 Est et prenez la sortie #205 (Papineauville / St-André-Avellin). À la fin de la rampe, tournez à droite, continuez pour 300 metres, puis tournez à gauche (nord) sur la Route 321 vers St-André-Avellin. Suivez la Route 321 pour environ 0.75 km pour la deuxième allée sur la gauche (ouest).*

***De Papineauville:*** *Tournez à gauche (est) de l'école sur la Route 148 (rue Papineau) et conduisez 7 blocs, puis tournez à gauche (nord) sur la Route 321 (rue Henri-Bourassa). Voyagez 5,7 km, et tournez à gauche à la deuxième allée après l'Autoroute 50. 6 minutes.*

***De Lachute:*** *De la rue Principale près de CP1, tournez vers le sud sur l'avenue Béthany. 2,9 km de voyage puis tournez à gauche sur l'autoroute 50 Ouest. Continuez pour 56,1 km puis prenez la sortie #205 (Papineauville / St-André-Avellin). À la fin de la rampe, tournez à droite, continuez pour 300 metres, puis tournez à gauche (nord) sur la Route 321 pour environ 0.75 km pour la deuxième allée sur la gauche (ouest). 40 minutes.*